

## CENTRE DE COMMERCE INTERNATIONAL DE L'ALBERTA

### **CENTRE DE COMMERCE INTERNATIONAL, BUREAU D'EDMONTON**

Canada Place  
Pièce 540  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta)  
T5J 4C3

Centre d'information des entreprises: (403) 495-2944  
Télécopieur: (403) 495-4507  
Télex: 037-2762

**Glenn Fields**  
Directeur exécutif  
Téléphone: (403) 495-2951

**Bill Roberts**  
Directeur et Délégué commercial principal  
Téléphone: (403) 495-4415

**Neil Van Bostelen**  
Délégué commercial  
Téléphone: (403) 495-4414

**Denis Courchene**  
Délégué commercial  
Téléphone: (403) 495-2959

**Bruce R. Young**  
Délégué commercial  
Téléphone: (403) 495-3329

Promotion de l'investissement; transfert de la technologie; PDME; NEEF; NEXUS et NEXOS.

Sud de l'Asie, Afrique; matériel et service - pétrole et gaz; produits chimiques, produits pétrochimiques et matériel et services connexes; matériel et services pour les mines; matériel - énergie et électricité.

États-Unis; Amérique latine et Antilles; produits agricoles; aliments et boissons transformés, équipement et services connexes; produits de consommation et services y compris les vêtements et les meubles; plastiques.

### **CENTRE DE COMMERCE INTERNATIONAL, BUREAU DE CALGARY**

11e étage  
510, 5e rue S.O.  
Calgary (Alberta)  
T5P 3S2

Centres d'information des entreprises: (403) 292-6660  
Télécopieur: (403) 292-4578

**Gerald Milot**  
Délégué commercial principal  
Téléphone: (403) 292-6409

Japon, Chine, Corée du Sud et Pacifique; télécommunications; électronique; ordinateurs et logiciels; services et matériel reliés à l'environnement formation et éducation; biotechnologie; services et équipement médicaux - soins de santé, hôpitaux; transfert de la technologie.

**Doug Caston**  
Délégué commercial  
Téléphone: (403) 292-6660

Europe et Moyen-Orient; industries de défense et aérospatiale; produits, machinerie et services reliés à l'exploitation forestière; produits de construction et machinerie connexe; services d'experts-conseils et tous les services connexes sauf pétrole et gaz.

## VANCOUVER

### **CENTRE DE COMMERCE INTERNATIONAL**

Scotia Tower  
900, rue Georgia ouest  
C.P. 11610  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6B 5H8

Centre d'information des entreprises: (604) 666-0434  
Télécopieur: (604) 666-8330  
Télex: 04-51191

**Victor Lotto**  
Directeur exécutif  
Téléphone: (604) 666-1400

**Zen Burianyk**  
Délégué commercial principal  
Téléphone: (604) 666-1438

**Rick Stephenson**  
Gestionnaire, Expansion du commerce  
Téléphone: (604) 666-1443

**Don Cameron**  
Délégué commercial  
Téléphone: (604) 666-1436

**Del Bacon**  
Délégué commercial  
Téléphone: (604) 666-1437

**Vacant**  
Délégué commercial  
Téléphone: (604) 666-7633

**Jacalin Crosfield**  
Agent de commerce  
Téléphone: (604) 666-1440

**Wendy Lowry**  
Téléphone: (604) 666-1439  
**Jeannette Bysterveld**  
Téléphone: (604) 666-4910

Administration des programmes; liaison avec le gouvernement de la C.-B. et autres ministères gouvernementaux; organismes financiers internationaux (Banque mondiale, BID).

Programmes commerciaux; industries des services (É.-U. seulement); PDME; secteur géographique: É.-U. sauf pour l'agriculture, le poisson et les produits alimentaires; marchés publics/défense, gouvernement des É.-U.; NEEF.

Contrôles à l'importation (licences); industrie des services (Asie-Pacifique); secteur géographique: Asie-Pacifique; organismes financiers internationaux (Banque asiatique de développement).

Contrôles à l'exportation (licences); secteur géographique: Afrique, Moyen-Orient et Europe (sauf la Scandinavie); industrie des services pour les régions susmentionnées.

Liaison avec les maisons de commerce; secteurs géographiques: Antilles, Amérique latine.

Calendrier des activités du CCI (itinéraire des visiteurs), marchés publics des É.-U. (convention générale de services) non reliés à la défense; agent d'information pour l'Europe de 1992; secteur géographique: Scandinavie.

Programme de développement des marchés d'exportation (PDME) - administration et information.